

# Venda

Senza contanti per l'e-ticket dei Grigioni



**Il nuovo sistema di vendita  
di biglietti nei Grigioni**

**CHUR BUS**



**CP Ferrovie retica**

**GEMEINDE  
DAVOS  
VERKEHRSBETRIEB**

**ENGADIN BUS**

**Ortsbus St.Moritz**



# VendaAutomat

## Generale

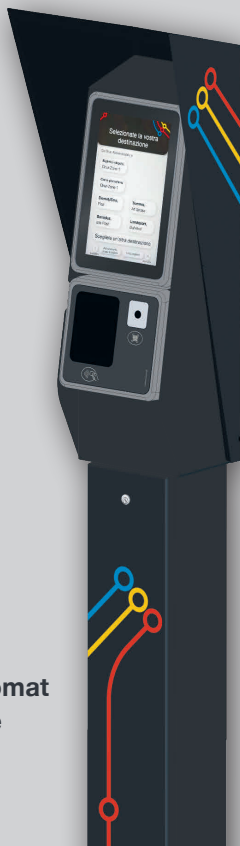
I nuovi distributori VendaAutomat vanno a sostituire gli esistenti terminali ChipCard/EASYDRIVE a bordo degli autobus, alle fermate e nelle stazioni Ferrovia Retica nelle tre regioni di Coira, Davos e dell'Alta Engadina. Dai distributori VendaAutomat si possono acquistare senza contanti i seguenti biglietti elettronici: Biglietti singoli e carte giornaliere, e ora anche biglietti di gruppo, abbonamenti e diversi biglietti speciali.

Tutte le informazioni  
[venda.ch](http://venda.ch)

**VendaAutomat**  
a bordo dell'autobus



**VendaAutomat**  
alle fermate



# Ubicazioni

I distributori VendaAutomat si trovano a bordo degli autobus e a singole fermate delle aziende di trasporto in tutte e tre le regioni, nonché su diverse linee di AutoPostale in tutto il Cantone dei Grigioni.

## Rete tariffaria Transreno

### Landquart – Rhäzüns

Chur Bus, AutoPostale e stazioni Ferrovia Retica

## Rete tariffaria Davos

### Laret – Wiesen, comprese le valli laterali di Dischma, Sertig e Monstein

Azienda di trasporto di Davos, AutoPostale e stazioni FR

## Rete tariffaria engadin mobil

### Maloja – Ciuos-chel e Spinaz – Alp Grüm

Engadin Bus, Bus locale di St. Moritz, AutoPostale e stazioni Ferrovia Retica



### Attenzione

I distributori VendaAutomat si aggiungono ai canali di vendita esistenti. Anche in futuro sarà possibile acquistare biglietti e abbonamenti come prima:

- online su [sbb.ch](https://www.sbb.ch)
- applicazioni di FFS, Fairtiq e ÖV-Plus
- distributori automatici di biglietti (FFS, FR, AutoPostale)
- punti vendita dei trasporti pubblici



## Biglietti disponibili

Dai distributori VendaAutomat si possono acquistare i seguenti biglietti ed abbonamenti:

### Cantone dei Grigioni

- Biglietti singoli /carte giornaliere
- Biglietti di andata e ritorno
- Abbonamenti mensili, semestrali ed annuali
- Biglietti di gruppo
- Diversi biglietti speciali

### Inoltre nelle reti tariffarie Transreno, engadin mobil, Davos (Zona 400)

- VendaProfit: Biglietti scontati (vedi sezione VendaProfit per i dettagli).

### VendaPrepaid

prepagata impersonale usa e getta (CHF 10.-/20.-) disponibile presso gli autisti degli autobus su pagamento in contanti.





## Biglietto sulla vostra tessera

Al VendaAutomat, il biglietto viene memorizzato digitalmente sulla vostra tessera\* e lo pagate senza contanti con un mezzo di pagamento elettronico.

Così comodo: Depositare sulla vostra tessera altri biglietti, ad esempio per i vostri compagni di viaggio, per una bicicletta o per il vostro cane. L'acquisto lo effettuate con il proprio mezzo di pagamento. Anche il controllo di validità viene effettuato in modo digitale, la vostra tessera viene scannerizzata dal personale di controllo. La riservatezza dei dati personali è garantita.

### \*Tessera

### Mezzi di pagamento

---

SwissPass

---

Carta di pagamento SwissPass  
Carta di credito/debito  
TWINT

---

Kredit-/Debitkarte

---

Carta di credito/debito

---

VendaPrepaid

---

VendaPrepaid

## Esempio

Il biglietto viene aggiunto al vostro SwissPass. Per pagare selezionate: carta di pagamento SwissPass, carta di credito/debito o TWINT.

# SwissPass

## Lo SwissPass è la chiave della vostra mobilità

Sul vostro SwissPass personale potete memorizzare, tra l'altro, gli abbonamenti metà-prezzo, di percorso e della comunità tariffaria BÜGA, nonché altri servizi, e pure i biglietti acquistati ai distributori VendaAutomat.



### Il vostro asso nella manica: lo SwissPass

#### Approfittate dei vantaggi dello SwissPass

- tessera personalizzata:
  - per gli abbonamenti - e per i VendaTickets
- con la funzione di pagamento attivata:
  - come carta di pagamento per i trasporti pubblici da pagare con la bolletta mensile
- con il conto cliente VendaProfit:
  - Biglietti scontati nelle tre regioni per i titolari



## Tessera gratuita

Quando acquistate un abbonamento dei trasporti pubblici, lo SwissPass lo ricevete automaticamente. Se non avete ancora acquistato un abbonamento, potete ordinare lo SwissPass gratuitamente presso qualsiasi punto vendita dei trasporti pubblici.

Portate con voi un documento d'identità ufficiale e il vostro smartphone per caricare la vostra foto o una fototessera recente. Per creare il login SwissPass serve un indirizzo e-mail personale.

## SwissPass come carta di pagamento per i trasporti pubblici

Lo SwissPass è il modo più semplice per acquistare biglietti ai distributori VendaAutomat. Sullo SwissPass potete memorizzare biglietti e abbonamenti. Inoltre, lo SwissPass si può utilizzare come carta di pagamento per i trasporti pubblici o come mezzo di pagamento con la bolletta mensile\*.

Per poter utilizzare lo SwissPass come mezzo di pagamento, attivate la funzione di pagamento una volta su [swisspass.mfgroup.ch](http://swisspass.mfgroup.ch).

La prima bolletta mensile inviata per posta è gratuita. Le fatture ulteriori inviate per posta saranno soggette a una tassa di CHF 2.90. Nel portale SelfService [swisspass.mfgroup.ch](http://swisspass.mfgroup.ch) è possibile passare alla modalità di consegna gratuita via e-mail.

\* **Eccezione** Giovani fino a 18 anni:  
Fatturazione tramite credito prepagato sullo SwissPass

# VendaProfit

## VendaProfit sostituisce la ChipCard e la EASYDRIVE

Il nuovo programma di sconti si chiama VendaProfit. In tre regioni è possibile ottenere una riduzione sul biglietto personale, che a titolo di novità si può aggiungere al vostro SwissPass.

## Regioni e biglietti con sconti

### Rete tariffaria Transreno

#### Landquart – Rhäzüns

- Biglietti singoli
- Carte giornaliere

### Rete tariffaria Davos

#### Zona 400

- Biglietti singoli
- Carte giornaliere

### Rete tariffaria engadin mobil

#### Maloja – Cinuos-chel e Spinass – Alp Grüm

- Biglietti singoli
- Carte di 24 ore





## Restituzione della carta ChipCard / EASYDRIVE

Restituite la vostra ChipCard / EASYDRIVE al punto vendita. Il vostro credito lo trasferiremo al vostro SwissPass.

- Punto vendita Chur Bus, stazione ferroviaria di Coira
- Azienda di trasporto di Davos, Dorfstrasse 18, Davos
- Punto vendita Engadin Bus, St. Moritz




# Registrazione a VendaProfit

## 1. SwissPass, compreso il login SwissPass

- Se non avete ancora uno SwissPass, potete ordinarlo gratuitamente presso tutti i punti vendita dei trasporti pubblici. Portate con voi un documento d'identità ufficiale e il vostro smartphone per caricare la vostra foto o una fototessera recente.
- Potete creare il vostro login SwissPass su [swisspass.ch](http://swisspass.ch) nella sezione «Registrazione». Per il login SwissPass occorrono il codice cliente della carta SwissPass e un indirizzo e-mail personale.  
**Nota:** Un indirizzo e-mail può essere utilizzato solamente una volta.


## 2. Attivare la funzione di pagamento

- Attivate ora la funzione di pagamento del vostro SwissPass su [swisspass.mfgroup.ch](http://swisspass.mfgroup.ch).  
**Nota:** Ricordatevi il vostro PIN impostato durante l'attivazione.

 Nel vostro conto della carta di pagamento SwissPass all'indirizzo [swisspass.mfgroup.ch](http://swisspass.mfgroup.ch), è possibile accedere alle transazioni, alle fatture o al saldo. Inoltre qui modificate il vostro PIN o il metodo di consegna delle fatture.

## 3. Creare un conto cliente VendaProfit

- Accedete al conto cliente VendaProfit su [venda.ch/it/registrazione](http://venda.ch/it/registrazione) con il vostro login SwissPass. Con il vostro SwissPass approfittate da subito di una riduzione nelle tre regioni.

 Nel vostro conto cliente VendaProfit potete vedere i biglietti acquistati, scaricare le ricevute o impostare i preferiti dei viaggi già effettuati (sezione Prodotti).





Scansiona lo SwissPass



Continuare senza SwissPass



Create il vostro conto cliente  
VendaProfit qui: [venda.ch/it/registrazione](https://venda.ch/it/registrazione)

# Saremo lieti di aiutarvi

Sia in relazione all'utilizzo dei nuovi VendaAutomat che alla creazione del conto cliente VendaProfit: Restiamo a vostra disposizione, sia online che di persona, per fornirvi tutti i consigli e l'assistenza di cui potreste aver bisogno. Avete domande in merito? Contattateci qui:

## Regione di Coira

Chur Bus, Bahnhofplatz 3, 7000 Coira  
info@churbus.ch, +41 81 254 40 60

AutoPostale (per tutte e tre le regioni)  
info@postauto.ch, 0848 818 818

Stazione Ferrovia Retica Domat/Ems, 7013 Domat/Ems  
domat-ems@rhb.ch, +41 81 288 42 25

## Regione di Davos

Azienda di trasporto di Davos, Dorfstr. 18, 7260 Davos Dorf  
verkehrsbetrieb@davos.gr.ch, +41 81 414 31 20

Ferrovia Retica Davos Platz, Talstr. 4, 7270 Davos Platz  
davos-platz@rhb.ch, +41 81 288 32 50

## Regione dell'Alta Engadina

Engadin Bus, Piazza da la Staziun 6, 7500 St. Moritz  
info@engadinbus.ch, +41 81 837 95 95

Ferrovia Retica St. Moritz, Bahnhofplatz, 7500 St. Moritz  
stmoritz@rhb.ch, +41 81 288 56 40



Tutte le informazioni  
le trovate su  
**venda.ch**